

Wissen Sie wie eine Pipeline, ein Schiff, ein Flugzeug oder eine Brücke entstehen?

Die HAEUSLER AG ist ein international tätiges Unternehmen im Bereich der Projektierung, Konstruktion und Herstellung von Sondermaschinen sowie Fertigungsanlagen zur spanlosen Formung von Metallen. Zum Ausbau und zur Stärkung unserer weltweiten Spitzenposition suchen wir für unsere Abteilung Global Service einen

Technischen Redakteur (w/m) 100 %

Spannend, herausfordernd und abwechslungsreich – Ihre Aufgaben:

- Eigenverantwortliche Erstellung, Pflege und Standardisierung von Betriebs- und Softwareanleitungen sowie Zusammenstellung der technischen Dokumentationen für unsere kundenspezifischen Maschinen, Anlagen und Retrofit-Projekte
- Berücksichtigung redaktioneller Grundsätze und gesetzlicher Vorschriften und Normen
- Anwenderorientierte textliche Beschreibung und graphische Darstellung komplexer technischer Abläufe und Zusammenhänge
- Eigenständige und termingerechte Abstimmung mit den Fachabteilungen
- TMS-basiertes Übersetzungsmanagement

Mit Leidenschaft für komplexe technische Zusammenhänge – Ihr Profil:

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Technischer Redakteur oder technische Ausbildung im Bereich Maschinenbau mit mehrjähriger Berufserfahrung in der Technischen Dokumentation
- Technisches Verständnis und Freude daran, komplexe technische Zusammenhänge kundenorientiert aufzubereiten und in klare, anschauliche Formulierungen umzusetzen
- Sicherer Umgang mit Redaktionssystemen, idealerweise Schema ST4, und den üblichen Tools wie z.B. Microsoft Office, Photoshop
- Sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift, weitere Sprachen von Vorteil
- Kommunikationsfähigkeit sowie bereichsübergreifendes Denken
- Selbständiges und zuverlässiges Arbeiten, hohes Engagement und Belastbarkeit

Leistungs- & zukunftsorientiert – Wir bieten:

- Abwechslungsreiche Tätigkeit mit hohem Gestaltungsfreiraum beim Erstellen hochwertiger und komplexer Technischer Dokumentationen.
- Spannende Drehscheibenfunktion zwischen den internen Fachabteilungen
- Selbstständige und verantwortungsvolle Tätigkeiten
- Ein gutes Arbeitsklima mit leistungsgerechter Entlohnung
- Fachbezogene Weiterbildungen und Auffrischkurse

Auf Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail an personal@haeusler.com, mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittstermins, freut sich Herr Camille Häusler, geschäftsführender Gesellschafter (Tel. +41 61 755 22 45).

HAEUSLER AG Duggingen
Baselstrasse 21
CH-4202 Duggingen
personal@haeusler.com
www.haeusler.com